

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет
Дата подписания: 20.12.2024 15:30:25
Уникальный программный ключ:
528682d78e671e56e007701f01ba2172f735a12



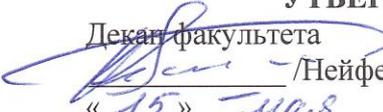
СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

 /Калиниченко Э.Б./
« 15 » мая 2024г.

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

 /Нейфельд В.В./
« 15 » мая 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)
Направление подготовки	35.04.05 Садоводство
Направленность (профиль)	Плодоовощеводство и виноградарство
Квалификация выпускника	магистр
Нормативный срок обучения	2 года
Форма обучения	очная

Разработчик: *доцент, Иванова Л.М.*



(подпись)

Саратов 2024

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является формирование навыка использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке в академической и профессиональной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 35.04.05 Садоводство дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» относится к обязательной части первого блока.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые при получении высшего образования (бакалавриат, специалитет).

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» является базовой для написания выпускной квалификационной работы.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижениями компетенций

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции, представленной в табл. 1

Таблица 1

Требования к результатам освоения дисциплины

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6	7
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2 Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	лексику профессиональной и научной направленности; грамматические конструкции, характерные для академического и профессионального взаимодействия	понимать смысл сообщений профессионального и научного характера, общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть при академическом и профессиональном взаимодействии	навыком использования иностранного (немецкого) языка и современных коммуникативных технологий в стандартных ситуациях академического и профессионального взаимодействия

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Таблица 2

	Объём дисциплины			
	Всего	Количество часов		
		в т.ч. по семестрам		
	1	2	3	4
Контактная работа – всего, в т.ч.	52,2	52,2		
<i>аудиторная работа:</i>	52	52		
лекции	х	х		
лабораторные	х	х		
практические	52	52		
<i>промежуточная аттестация</i>	0,2	0,2		
<i>контроль</i>	17,8	17,8		
Самостоятельная работа	38	38		
Форма итогового контроля	Э	Э		
Курсовой проект (работа)	х	х		

Таблица 3

Структура и содержание дисциплины

№ п/п	Тема занятия Содержание	Неделя семестра	Контактная работа			Самост. р	Контроль знаний	
			Вид занятия	Форма проведения	Кол-во часов		Кол-во часов	Вид
1 семестр								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Определение уровня знаний немецкого языка.	1	ПЗ	Т	2		ВК	Т
2	Ich bin Masterstudent. Активный словарный минимум. Сложное прошедшее время действительного залога.	1	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
3	Gartenbau. Повелительное наклонение.	2	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
4	Die deutschen Obstanbauggebiete. Зависимый инфинитив.	3	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
5	Blumen- und Zierpflanzenbau. Простое прошедшее время страдательного залога: образование	3	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
6	Gartenlandschaft. Простое прошедшее время страдательного залога: правила перевода	4	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
7	Baumschulware im Verkauf. Steigerungsstufen von Adjektiven und Adverbien.	5	ПЗ	К	2	2	ТК	УО
8	Meine Fachrichtung ist Gartenbau.	5	ПЗ	Т	2	2	РК	КР УО
9	Informations- und Kommunikationstechnologien (ИКТ). Пассив состояния.	6	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
10	Informationstechnik Придаточные предложения.	7	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
11	Teilgebiete der IT. Инфинитивные конструкции. Настоящее время страдательного залога.	7	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО

12	Künstliche Intelligenz. Präteritum Passiv.	8	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
13	Probleme und Gefahren der aktuellen Internetentwicklung. Употребление модального глагола sollen в сослагательном наклонении.	9	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
14	Datenschutz und Sicherheit im Netz. Конъюнктив.	9	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
15	Persönliche Informationstechnologien. Причастия: виды причастий, функции. Использование пассивных форм в профессионально-ориентированных текстах.	10	ПЗ	РИ	2	1	ТК	УО
16	Worin liegt das qualitativ Neue? Правила перевода причастий и причастных оборотов.	11	ПЗ	К	2	2	ТК	УО
17	Ist der Computer der Arbeitnehmer der Zukunft? Распространенные определения.	11	ПЗ	Т	2	2	РК	КР
18	Text des wissenschaftlichen Berichts. Принципы поискового чтения и реферирования.	12	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
19	Text des wissenschaftlichen Berichts. Научный доклад: советы по соблюдению стиля и использованию лексико-грамматических моделей.	13	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
20	Wissenschaftliche Konferenz. Речевые средства по теме: устойчивые выражения, синонимы. Управление глаголами. Изучающее чтение	13	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
21	Wissenschaftliche Konferenz. Подготовка к конференции. Просмотровое чтение Интервью с иностранным участником конгресса.	14	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
22	Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit. Движущая сила прогресса. Способы словообразования профессиональных терминов. Глобальное чтение. Аннотация.	15	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
23	Internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit. Дискурсивные средства для обмена мнениями. Речевые средства, необходимые для научной дискуссии	15	ПЗ	Т	2	1	ТК	УО
24	Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung. Аннотирование.	16	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
25	Wissenschaftliche Probleme im Bereich meiner Fachrichtung. Обсуждение научных открытий по направлению подготовки. Модальные конструкции с инфинитивом.	17	ПЗ	К	2	2	ТР	Д
26	Новейшие открытия в моей профессиональной области.	17	ПЗ	Т	2	2	РК	КР
	Выходной контроль				0,2	17,8	ВыхК	Т Э
Итого:					32,2	75,8		

Примечание:

Условные обозначения:

Виды аудиторной работы: ПЗ – практическое занятие.

Формы проведения занятий: РИ – ролевая игра, Т – занятие, проводимое в традиционной форме, К – конференция.

Виды контроля: ВК – входной контроль, ТК – текущий контроль, ТР - творческая работа, РК – рубежный контроль, ВыхК – выходной контроль.

Форма контроля: УО – устный опрос, КР – контрольная работа, Т – тестирование, Д – доклад, Э – экзамен.

5. Образовательные технологии

Организация занятий по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» проводится по видам учебной работы: практические занятия, текущий контроль.

Реализация компетентностного подхода в рамках направления подготовки 35.04.05 Садоводство предусматривает использование в учебном процессе активных и традиционных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой для формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Целью практических занятий является формирование навыка использования современных коммуникативных технологий на иностранном (немецком) языке в академической и профессиональной коммуникации.

Для достижения этой цели используются как традиционные формы работы – выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с текстами и т.п., так и активные методы – ролевая игра, конференция.

Выполнение лексико-грамматических упражнений преследует цель закрепления, повторения, корректировки или контроля усвоения пройденных грамматических тем и лексических единиц, развивает навыки говорения, аудирования, чтения, письма.

Работа с текстами способствует овладению всеми видами чтения: изучающим, ознакомительным, поисковым и просмотровым, развивает умение составить план прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме, написать сообщение или доклад по изучаемой теме, правильно оформить деловую корреспонденцию.

Ролевая игра, проводимая в группах из 3-5 участников, применяется для моделирования поведения и эмоциональных реакций обучающихся в тех или иных ситуациях путем конструирования игровой ситуации, в которой такое поведение предопределено заданными условиями. Преимущество этого метода в том, что каждый из участников может представить себя в предложенной ситуации, ощутить те или иные состояния более реально, почувствовать последствия тех или иных действий и принять решение. Данная форма работы способствует повышению у обучающихся мотивации к изучению дисциплины.

Цель конференции - формирование общественного мнения в коллективе по обсуждаемой проблеме. Конференция – способствует формированию активной личности, обладающей не только определенным запасом знаний, но и умением получать их самостоятельно. В ходе конференции создаются благоприятные условия для коллективной учебной деятельности, обмена мнениями и делового общения. Обучающиеся тренируются в монологической речи, в умении задавать проблемные вопросы дискуссионного характера, аргументированно отвечать на вопросы, развивают навыки самостоятельной работы с дополнительной литературой, демонстрируя собственные достижения в области иностранного языка и в рамках заданной темы.

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных необходимыми наглядными материалами.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, выполнение домашних работ, включающих выполнение упражнений, подготовку к передаче содержания прочитанного или ведению беседы на иностранном языке и т.п.

Самостоятельная работа осуществляется в индивидуальном и групповом формате. Самостоятельная работа выполняется обучающимися на основе учебно-

методических материалов дисциплины (приложение 2). Самостоятельно изучаемые вопросы курса включаются в экзаменационные вопросы.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература (библиотека ФГБОУ ВО Вавиловский университет)

Таблица 4

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1	Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие /. 15-е изд. https://znanium.com/read?id=364721	М.М. Васильева, М.А. Васильева	Москва: ИНФРА-М, 2020.	Все разделы
2	Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник https://znanium.com/read?id=364721	И.Б. Акиньшина, Л.Н. Мирошниченко	Москва: ИНФРА-М, 2021	Все разделы

б) дополнительная литература

Таблица 5

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1	Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник для магистров / под. ред. Н.А. Коляда; Южный федеральный университет. http://znanium.com/bookread2.php?book=989847 ISBN 978-5-9275-1995-8	В.А. Баскакова, С.Н. Ковальская, Н.А. Коляда и др.	Ростов-на-Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2016.	Все разделы
2	Немецкий язык: базовые коммуникативные компетенции [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие http://znanium.com/bookread2.php?book=615258	Н.Д. Машлыкина А.В. Олянич	Волгоград: Волгоградский ГАУ, 2015	Все разделы

в) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Для освоения дисциплины рекомендуются следующие сайты информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Официальный Сайт ФГБОУ ВО Вавиловский университет <https://www.vavilovsar.ru>
2. Научно-популярный сайт для молодежи. URL: <http://www.planet-schule.de/>.
3. Онлайн-курсы немецкого языка. URL: <http://www.startdeutsch.ru>.
4. Электронная версия телеканала Deutsche Welle URL: <http://www.dw.de>
5. Сайт о методах самоорганизации, саморазвития при изучении иностранных языков. URL: <http://filolingvia.com/>.

6. Электронные материалы для изучения немецкого языка как иностранного.

URL: <http://www.wirtschaftsdeutsch.de>.

7. Электронный ресурс: словарь Мультитран <https://www.multitrans.com/>

г) периодические издания

Не предусматриваются рабочей программой

д) информационные справочные системы и профессиональные базы данных

Для пользования стандартами и нормативными документами рекомендуется применять информационные справочные системы и профессиональные базы данных, доступ к которым организован библиотекой университета через локальную вычислительную сеть.

Для пользования электронными изданиями рекомендуется использовать следующие информационные справочные системы и профессиональные базы данных:

1. Научная библиотека университета <https://www.vavilovsar.ru/biblioteka>

Базы данных содержат сведения о всех видах литературы, поступающей в фонд библиотеки. Более 1400 полнотекстовых документов (учебники, учебные пособия и т.п.) (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

2. Электронная библиотечная система «Лань» <https://e.lanbook.com>

Электронная библиотека издательства «Лань» – ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань», так и коллекции полнотекстовых файлов других российских издательств (доступ: после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

3. ЭБС IPR SMART <http://iprbookshop.ru>

ЭБС обеспечивает возможность работы с постоянно пополняемой базой лицензионных изданий (более 40000) по широкому спектру дисциплин – учебные, научные издания и периодика, представленные более 600 федеральными, региональными и вузовскими издательствами, научно-исследовательскими институтами и ведущими авторскими коллективами (доступ: после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к сети Internet).

4. ЭБС Znanium <https://znanium.ru>

Фонд ЭБС Znanium постоянно пополняется электронными версиями изданий, публикуемых Научно-издательским центром ИНФРА-М, коллекциями книг и журналов других российских издательств, а также произведениями отдельных авторов (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet; свободная регистрация).

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru>

Российский информационный портал в области науки, медицины, технологии и образования. На платформе аккумулируются полные тексты и рефераты научных статей и публикаций (доступ: с любого компьютера, подключенного к сети Internet; свободная регистрация).

е) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса:

К информационным технологиям, используемым при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, относятся:

- персональные компьютеры, посредством которых осуществляется доступ к информационным ресурсам и оформляются результаты самостоятельной работы;
- проекторы и экраны для демонстрации слайдов мультимедийных лекций;
- активное использование средств коммуникаций (электронная почта, тематические сообщества в социальных сетях и т.п.).

программное обеспечение:

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Наименование программы	Тип программы (расчетная, обучающая, контролирующая)
1	2	3	4
1	Все темы дисциплины	«Р7-Офис» Предоставление неисключительных прав на программное обеспечение «Р7-Офис». Лицензиат – ООО «Солярис Технолоджис», г. Саратов. Договор № ЦЗ-1К-033 от 21.12.2022 г. Срок действия договора: с 01.01.2023 г. Лицензия на 3 года с правом последующего бессрочного использования, для образовательных учреждений.	Вспомогательная
2	Все темы дисциплины	Kaspersky Endpoint Security (антивирусное программное обеспечение). Лицензиат – ООО «Солярис Технолоджис», г. Саратов. Сублицензионный договор № 6-1128/2023/КСП-107 от 11.12.2023 г. Срок действия договора: 01.01.2024– 31.12.2024 г.	Вспомогательная

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации необходимы аудитории с меловыми или маркерными досками, достаточным количеством посадочных мест и освещенностью. Для использования медиаресурсов необходимы проектор, экран, компьютер или ноутбук, по возможности – частичное затемнение дневного света.

Для проведения практических занятий и контроля самостоятельной работы по дисциплине кафедры «Иностранные языки и культура речи» имеются аудитории № 452, № 450.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся (аудитория № 450, читальные залы библиотеки) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

8. Оценочные материалы

Оценочные материалы, сформированные для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» разработаны на основании следующих документов:

- Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

- приказа Минобрнауки РФ от 06.04.2021 г. №245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».

Оценочные материалы представлены в приложении 1 к рабочей программе дисциплины и включают в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы представлен в приложении 2 к рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий).

10. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)

Методические указания по изучению дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) включают в себя:

1. Иностранный язык (немецкий) в профессиональной и академической деятельности: Учебное пособие по немецкому языку для обучающихся в

магистратуре. / сост. М.С. Завьялова, Л.М. Иванова // Саратов: ФГБОУ ВО Вавиловский университет, 2024. – 93 с.

*Рассмотрено и утверждено на заседании
кафедры «Иностранные языки и
культура речи»
«15» мая 2024 года (протокол № 11).*